

Секция «Журналист в период общественно-политических перемен: профессия и позиции»

Деонимизация на базе синекдохи как способ формирования образов общественной трагедии в печатных средствах массовой информации

Поломошнова Наталья Олеговна

Студент (бакалавр)

Санкт-Петербургский государственный университет, Санкт-Петербург, Россия

E-mail: vedynia812@gmail.com

Являясь одним из мощных катализаторов активности в информационном пространстве, общественные трагедии провоцируют сильный эмоциональный отклик аудитории и привлекают общественное внимание. Такого рода информационный факт рассматривается средствами массовой информации не только в период дейктического временного центра (момент описания происходящих событий), помимо того анализируются предпосылки трагедии, и присутствует период длительной рефлексии произошедшего. В связи с этим в российской печати появилась тенденция к процессу деонимизации лексических единиц для обозначения имеющейся в языке лексемой новых ситуативных реалий общественных трагедий.

Мы провели анализ фрагментов текстов различных российских печатных изданий за период их информационной активности в процессе освещения крупных общественных трагедий. При анализе становится очевидным, что для подобных текстов характерно формирование некоторой промежуточной группы лексических единиц между именами нарицательными (апеллятивами) и именами собственными (онимами).

Аналізу подверглись лексические единицы и их сочетания, употребленные как непосредственные онимы, а также лексические единицы, подвергнувшиеся процессу деонимизации. Деонимизация в работе рассматривается не как процесс непосредственного перехода лексических единиц онимов в разряд апеллятивов, а как частичная замена значений слова показательными признаками данной ситуативной реалии.

Рассмотрим фрагмент анализа процесса деонимизации лексических единиц на примере лексемы *Беслан*.

Ситуативная реалия, вызвавшая процесс деноминации, [U+02D7] захват заложников в школе № 1 города Беслана, совершённый террористами утром 1 сентября 2004, а также операция по их освобождению.

Данное слово первоначально является именем собственным. «Беслан, город (с 1950) в Российской Федерации, Сев. Осетия. Железнодорожный узел» [1]. В контексте выбранной нами ситуации лексема может выступать в качестве имени собственного. Примером такого рода использования лексической единицы в медиатексте является следующий фрагмент: «В 10-ю годовщину *захвата заложников террористами в школе №1 в Беслане* архиепископ Владикавказский и Аланский Зосима отслужил Божественную литургию» [5]. Деонимизация слова происходит с использованием приема синекдохи (троп, вид метонимии, основанный на смежности, с помощью которого целое явление обозначается через часть или множество обозначается через единицу) [4]. Место трагедии (Беслан) - часть от понятия о самом теракте, выступает в качестве целостного обозначения всей ситуативной реалии. Подобная трактовка значения лексемы встречается в следующем примере. «Человеческая жизнь — она после *Беслана* подешевела или подорожала?» [6].

Примеры деонимизации на основании приема синекдохи можно наблюдать в таких фрагментах текста как:

«Значит, эмбарго на реакцию президента относительно «Курска» было объявлено самим Владимиром Путиным» [3].

«Чеченские боевики потопили Курск и сожгли Останкино?» [7]. (В этом примере употребление лексической единицы Курск без кавычек является внешним проявлением процесса деонимизации)

«4 года после «Курска». Вопросы остаются» [2].

«Пять лет «Норд-Осту» [3].

Процесс подобного изменения толкования лексики, выступающей в качестве полноценных вербальных образов общественных трагедий, происходит в средствах массовой информации естественным путем, но в очень быстрых темпах (несколько дней с момента трагедии), что является уникальным для деонимизации. Естественное течение данного процесса подразумевает длительный временной промежуток, необходимый для появления нового значения слова. При этом необходимо учесть, что признак, приобретенный в результате синекдотической деонимизации, остается в языке только в период активного использования лексемы в данном значении.

Закрепленные в языке образы трагедий соотносятся с целостной ситуативной реальностью, которая в свою очередь вписана в общественно-политический контекст. Лексическая единица под воздействием такого рода синекдотической деонимизации занимает позицию референта. В современной общественно-политической прессе употребление данного слова будет вызывать отрицательную коннотативную оценку у аудитории, базирующуюся на эмоциональных переживаниях от факта трагедии.

Источники и литература

- 1) Большой энциклопедический словарь / Ред. А. М. Прохоров . – 2-е изд., перераб. и доп . – М, 2000
- 2) Друг для друга: <http://www.dddkursk.ru>
- 3) Коммерсантъ: <http://www.kommersant.ru>
- 4) Литература и язык. Современная иллюстрированная энциклопедия/ Под редакцией проф. Горкина А.П. М.,2006
- 5) РИА Новости: <http://ria.ru>
- 6) Свободная пресса: <http://ria.ru>
- 7) Pravda.ru: <http://www.pravda.ru>